



Pismo to wychodzi codziennie  
oprócz świąt uroczystych,  
w drukarni  
ST. GIESZKOWSKIEGO.



PRENUMERATA  
Kwartalna.....złp. 12  
Miesięczna..... „ 5

JMIONA SŁOWIAŃSKIE.  
Dziś Jarogniew.

# Gazeta Krakowska

## OBSERWACYE METEOROLOGICZNE

Barometr zredukowany na 0° Reaumiura:

Dzien godzina	Barometr na 00 Q.	Therm:	Higro- metr	Wiatr	Stan Atmosf.	UWAGI.
7 27	2. 369	+ 4,4	— 2,0	Pl. zachodni średni	Pochmurno	Deszcz
5 12	2. 502	6,6	3,2	„ mocny	„ „	Deszcz
3	3. 029	6,8	4,0	„ średni	„ „	
9	3. 259	+ 5,7	— 4,0	„ słaby	„ „	

## Cześć Nieurzędowa.

KRAKÓW.

Powołany przez wysoki Senat Rządzący na urząd adwokata przy wszelkich instancjach sądowych Rpltej Krakowskiej, zawiadomia strony interesowane, iż kancelaryą swą otworzył z dniem dzisiejszym w domu Pana Tomasza Kapalskiego przy ulicy Grodzkiej pod L. 230 na pierwszym piętrze.

W Krakowie 2 grudnia 1833 r.

(3r.) Józef Strożek.

## AUSTRYA

Wiedeń 19 Listopada.

Wieść, jakoby rząd nasz miał nową pożyczkę zaciągnąć, potwierdza się; mówią że ma 60 milionów Zlr. wynosić. W miejsce zmarłego księcia Lichtenstein, komenderującego generała w królestwie Czeskim, wymieniają jako następcę hr. Mensdorf vicegubernatora Mogunckiego.

Posel nasz przy dworze paryskim, hr. Appony wyjechał stąd d. 16 b. m., w miejsce swego urzędowania.

Wieść, w gazetach niemieckich zamieszczona, jakoby księżna Berry do Florencji wrócić miała, jest bezzasadną.

Preszburg 17 Listopada.

Wczoraj z pewnością, iż na dopełnienie pułków węgierskich, będzie powołanych do zaciągu wojskowego 25,000 ludzi. To żądanie przedłożone będzie sejmowi, i może dozna oporu w przyjęciu, chociaż zapewniają nas, że rząd większość sobie pozyskał, przez zapewnienie, dane połączenia Dalmacji z królestwem Węgierskiem. (G. R. P.)

Lwów 23 Listopada.

W jednym z ostatnich numerów dziennika *Litteraturblatt*, wydawanego przez Dr. Menzel czytaliśmy piękny przekład kilku sonetów naszego najślawniejszego poety, tłumacza p. Gustawa Schwab. Wyjęte są one z wydanego świeżo na rok 1834 przez pp. Chamisse i Schwab Noworocznika *Deutscher Musen-Almanach*. Dr. Menzel powiada o tym noworoczniku że: »najcelniejszą jego ozdobą jest przekład sonetów tego poety.»

W nr. 247 dziennika *Blätter für lit. Unterhaltung* jest wzmianka o tegoczesnych poetach polskich. Artykuł nie należy jednak do najdokładniejszych i wiele uchybień zawiera. W nr. 254 tegoż dziennika jest wspomnienie o kaznodziejach polskich. Wyliczono kazania Woronicza, Siarczyńskiego, Błachowicza i nowe krakowskie wydanie kazań Skargi. (z R. Lw.)

## FRANCYA

Paryż 19 Listopada.

W liście z Sait-Jean-de-Luz z d. 14 b. m. pisanym, czytamy następujące wiadomości o poruszeniach karolistów, nad granicą francuską: »Powstańcy, którzy d. 12 w liczbie 800 wkroczyli do Irun, są dowodzeni przez pnkownika Lardizabal; ludzie ci są uzbrojeni i podzieleni na szeregi. 200 z nich udało się do Fontarabia, w zamiarze obsadzenia miasta. Wczoraj kapitan francuzki, komendant batalionu w Behobia, miał rozmowę z dowódcą powstańców. Wychodnie hiszpańscy konstytucjini, którzy z Irun do Behobia przed powstańcami uszli, odpłynęli wczoraj do Socoa, ażeby się mogli z konstytucjonistami w San Sebastian połączyć przeciw karolistom. Francuzki okręt został zabrany przez powstańców z Bilbao i do tamtejszego portu zaprowadzony. Z naszego miasta mnóstwo żywności i napojów do San-Sebastian odchodzi.»

Gazeta *La Tribune* znowu dwa razy, raz po raz skonfiskowaną została, będzie zaś 87 i 88 na nią wyrok wydany.

Za sprzedane klejnoty po xięciu Condeuzu, przeszło milion franków zebrano.

*Indicateur de Bordeaux* z 15 b. m. o sprawach hiszpańskich tak się wyraża: Trudno byłoby wszystkim pogłoskom dać wiarę które tu krążą. Wczoraj mówiono, że Don Carlos znajduje się w Coruna. Pogłoska ta nie zasługuje na wiarę; gdyby była prawdziwą widzielibyśmy większą radość i ruch między karlistami. W Gallicji ma być spokojnie, gdyż jeneralny rządca sprzyja rządowi królowej, i że cała ta prowincja jest skłonna do przyjęcia konstytucji. W Walencji wybuchcie, powstanie potwierdza się. Od 48 godzin nie wiemy, co się dzieje z korpusem Saarsfielda. Według podania karolistów, nie śmiał on opuścić Burgos, ażeby to miasto w posłuszeństwie dla rządu królowej utrzymać.

Z Bajonny pod d. 16 listopada donoszą: »Krąży tu wieść jakoby jenerał Saarsfield ruszył z 14,000 korpusem ku prowincjom powstałym; ta wieść ma pochodzić z listów jenera-kapitana Navarry do jenera. francuzkiego Harispe. Z San Sebastian dowiadujemy się, że el Pastor codziennie wychodzi z twierdzy, dla rozpoznania stanowisk nieprzyjaciela, aż ku miastu Hernani. Garnizon twier-

dzy opatrzony w żywność na półtora miesiąca, w świeże mięso na 25 dni. Z głębi Hiszpanji nie mamy żadnych ważnych wiadomości.»

Na giełdzie paryzkiej mówiono, że korpus jenerala Lorenzo przez powstańców pobity, sam jenerał w ręce powstańców dostał się, i natychmiast rozstrzelany został. Karoliści zemstę na jenerala Lorenzo wywarli za stracenie ich jenerala Santos Ladrona. Ta wieść potrzebuje potwierdzenia.

Aresztowania czeladników wciąż trwają.

Królowa rejentka z Don Miguelem zupełnie stosunki zerwała; poseł Don Miguela dostał rozkaz opuścić Madryt, jakoż hiszpański przy dworze Don Miguela P. Cordova przywołany został.

Dnia 22.— Nadzwyczajną drogą otrzymano tu dziennik *Indicateur* z d. 20 b. m., który zawiera: »Jenerał Saarsfield kilka dni ścigał xiędza Merino, nareszcie przy Belorado zupełnie pobił go, około 800 ludzi wziął w niewolę i wielu na placu boju trupem położył. Merino z niedobitkami do prowincji Alawy uszedł. Jenerał Saarsfield miał udać się do Vittoria, dnia 15 b. m. stał w Pancorbo.« Dzienniki rządowe nie donoszą o tém zajściu; choć zapewniają że ministerjum dziś rano de peszą telegraficzną, o pobiciu xiędza Merino, jest zawiadomionem. W nadeszłej depeszy mają się te szczegóły znajdować: »O godz. 11 w nocy jenerał Saarsfield ruszył we 4000 ludzi i 6 działami z Burgos. Nazajutrz z rana uderzył na powstańców których korpus do 5000 wynosił, pod wodzą x. Merino. Przyszło do zaciętej bitwy, która skończyła się na rozproszeniu buntowników przez wojska rządowe. Karoliści zostawili na placu boju do 1000 ludzi w zabitych i rannych, 600 jeńców dostało się w ręce zwycięzców. Pleban Merino z resztą 3,500 ludzi cofnął się do Miranda, gdzie za nim udał się w pogón jenerał Saarsfield.»

Jakkolwiek powyższy rapport ogólny, przecie korzystny dla rządu; dy tymczasem w samej stolicy zanoszą się na zamieszanie. Właśnie odkryto spisek, na rzecz Don Carlos, przytem przechodzenie wojska rządowego do powstańców wciąż się odbywa. Wielu z żołnierzy wraca samowolnie do domów, co rząd w prawia w niespokojność. Na jeneralnym przeglądzie wojska w stolicy będą-

tego, ukazała się królowa konno, lecz od ludu i wojska bardzo ciężko przyjętą została. Tegoż wieczora, zaraz po przeglądzie wojska, zgromadził się lud przed pałacem i głośno żądał zmiany ministrów. Wrzeczy samę postępowanie ministrów w terażniejszych okolicznościach jest niepewne, chwiejące się, i do niczego stałego nieprowadzące. (G. R. P.)

*Journal des Debats* udziela całkowity manifest infanta księcia Don-Carlos, który brzmi jak następuje: »Don Carlos V. z Bożej łaski król Kastylji, Leonu i Arragonji etc. Mojemu drogiemu i wielce ukochanemu najstarszemu synowi Don Carlos, księciu Asturji, infantowi hiszpańskiemu, przewielebajm arcybiskupom, biskupom i prałatom, grandom i znaczniejszym, jako też wszystkim wiernym moim holdownikom najprzód moje pozdrowienie. Opatrzność Boska, której wyroki są niedocieczone, powoławszy mojego najukochańszego brata i pana, teraz w Bogu spoczywającego Ferdynanda VII. włożyła na nas wielkie obowiązki. Jako prawy dziedzic korony tych państw, powinno być życzeniem i nieustanną naszą troskliwością, starać się o szczęście i dobry byt monarchji chlubiącój się z przydomku katolickiej, i której rzetelność i wierność dla swych prawych królów jeszcze nigdy zawiedzionemi nie były. Nieobecny i pozbawiony pociechy znajdowania się w pośród moich drogich poddanych, aby przez moją przytomność starać się o wszystko co by goiło rany, zadane krajowi przez ducha rewolucyjnego i przeniewierstwo, a oraz zapobiedz temu co by uległość mych ludów, które Bóg zastępów meie powierzył na próbę wystawić mogło, użyję wszelkich środków będących w mej mocy, aby uniknąć rozlania krwi wojny domowej i wszelkiego nieszczęścia jakie wiek cały, anarchia i wstrząśnienia usiłują zadać bohaterkiej Hiszpanji. — Cała Europa, uznając zawsze rządy rewolucyjne tylko za tymczasowe, poda w potrzebie prawicę meim gabinetowi, do współdziałania i przywrócenia spokojności, jako też politycznego i religijnego porządku. A jeżeliby rząd demokratyczny na nowo jak w r. 1820 miał zagrażać monarchji S. Ferdynanda, na ówczas pójdzie cała Iberja, jak w r. 1823 za głosem swojego króla i podniesie oręż za swoją niepodległość. Tak nazwany rząd, potrafił sobie w prawdzie w tej chwili zje-

dnąć posłuszeństwo mocą siły zbrojnej, ależ i w tej samej sile i w dniu tym samym w którym powrócę do mojej ojczyzny, i po zaprowadzeniu rządu będę mógł dla zapobieżenia tylu nieszczęściom silnie przedsięwziąć środki, i znajdę wiernych obrońców praw moich. — Duch stronnictwa już naprzód oczercił ojcowskie zamiary mojego rządu, i w istocie znamienują już przedsięwzięte energiczne środki ostrożności, którym się koniecznie chwycić musiałem dla odwrócenia rewolucji, namiętni i exaltowani ludzie nietolerancją, ciemnotą i surowością. Ostrożność z jaką mój rząd pomiędzy prawdziwym i prawnie zakontraktowanym długiem, i owemi długami rozróżniać musi, które są tylko skutkiem intryg i bezprzykładnych przeniewierzeń, przez które moje ludy doprowadzono do ubóstwa, nazywają nierzetelnością, i karygodnym bankructwem; mądrze i przezornie postanowione przezemnie przywrócenie i utrzymanie dawnych zwyczajów Kastylji, nazywają wstecznością i oświaty; nakoniec opiekę, którą udzielić zamierzam religii naszych ojców, przez przywrócenie tych instytucji, które ją od dawna zachowały przed kacerskimi filozofami; zowią rządem ciemnoty, reakcją i niesprawiedliwością. — Hiszpanie! Wasz król przemawia do was po raz pierwszy; przyrzeka wam sprawiedliwość, opiekę, zapomnienie i przebaczenie za wszelkie polityczne uchybienia i mniemania zasłałe aż do 29 września, jako dnia mojego sławnego wstąpienia na tron. Prawnie zwołane kortezy, zgromadzą się niezwłocznie dla złożenia przysięgi wierności, i uznania praw mojego drogiego i wielce ukochanego syna, księcia Asturji. Też same kortezy zatrudnią się niezmiennem utwierdzeniem prawa zasadniczego następstwa tronu, którego cofnienie, gdyby miało być przyjęte, nader byłoby szkodliwem, i stałoby się przyczyną kłesk niezliczonych. Zaprowadzone będzie ministerjum wyznań, aby religija i jéj śladzy mogli mieć bezpośredni głos w swym rządzie. Co się tyczy uznania cudzego długu, złożona będzie kommissja z członków wszystkich moich najwyższych władz do roztrząsania takowego, lecz tymczasem wszelkawyplata wstrzymana zostanie, z wyjątkiem tych które w Paryżu zaciągniono przez królewską kontraktowaną pożyczkę, jako też zaciągnięty przez rejencyą rządzącą krajem w rok

1823; w czasie niewoli mojego dostojnego brata. Dla ulżenia niemożności położenia moich Indów zaprowadzony będzie we wszystkich gałęziach zarządu, systemat ściślejszej oszczędności. Lista cywilna mojego królewskiego domu i członków mojej rodziny, postanowiona będzie nieodzownie na 36,000,000 realów. Wszystkie władze będą utrzymane; a wydziałowi naczelnicy, pozostaną w swych posadach, jeżeli po zaprowadzeniu mojego rządu, najdalej w miesiąc oświadczenie przystąpienia i uległości mojemu królewskiemu panowaniu przeszłą. Mój drogi i wielce ukochany syn, książę Asturji, będzie już teraz mianowany naczelnem wodzem moich wojsk królewskich. — Doniesienie o jego zaślubinach, udzielone będzie w krótkie radzie kastylskiej, i pochlebiam sobie iż ten nowy związek, sławę i siłę narodu hiszpańskiego jeszcze wyżej wzniesie. — Mój drugi syn infant Don Juan Carlos, będzie Wielkim admirałem mojej królewskiej marynarki, która przeznaczoną jest, za pomocą boską, uspokoić nieszczęśliwe powstanie w osadach amerykańskich. Wszelkie nasze usiłowania dążyć będą do tego, aby dyplomatyczne stosunki z naszymi sprzymierzeńcami obustronnie i w najlepszym porozumieniu utrzymane były, nakoniec będzie mój rząd starać się oto, aby wszelkie konieczne środki, jakie usiłowania rewolucjonistów wskażą za niezbędne do zachowania spokojności i porządku z dobrem moich ludów w jedno połączyć, i przez takowe łącznie działać.

Valencja de Alcantara 6 paźdz: 1833 r.

(podpisano) *Ja, Król.*

(G. C. W.)

## H O L A N D Y A.

Haga 19 Listopada.

Xiąże Oranii znajduje się od kilku dni w stolicy.

Wiść, że Xiąże Oranji w towarzystwie kilku osób udaje się do Petersburga, potwierdza się. Xiąże Fryderyk wyjeżdża, wraz z małżonką, do Berlina, gdzie ostatnią zimę przepędzić zamysła. Xiąże Bernhard, Sasko-Wejmarski z swojej podróży, do Niemiec, Włoch, Szwajcjarji tu powrócił. (G. P. S.)

## T U R C Y A.

Konstantynopol 25 Października

Dnia 18 b. m. wplynęła tu północno-amerykańska fregata, na pokładzie której znaj-

duje się komodor Patterson, przybył tu i francuzki bryg wojenny *Le Dragon*. Raporta z Durazzo z 4 września donoszą o niepokojach, które zaszły w prowincjach Argirocastro, Tebelen, Delvino i Vallona; lecz przytlumione zostały przez tamecznego namiestnika Emin paszę; pomimo to został on z urzędu złożony, w miejsce jego były namiestnik Bośni, Mahimud Hamdi pasza mianowany. Także namiestnik w Skuttari, Ali Namik pasza utracił swą posadę, a pułkownik gwardji sułtana, Hafis Bej, otrzymał to miejsce z stopniem paszy o dwóch buczukach.

Według doniesień z Aleppo kazał Ibrahim pasza osuszyć bagniska pod Alexandrette, przyczem już od kilku miesięcy przeszło tysiąc Indzi pracuje. Chce on przez to oczyścić atmosferę w tej okolicy, co byłoby wielką korzyścią dla żeglugi, albowiem przystań w Alexandrecie jedyna i najniebezpieczniejsza jest w czasie zimy.

Ahmed pasza wysłany do Petersburga, wiezie najkosztowniejsze podarunki dla NN. Cesarstwa Wszech Rossyj, również dla ministrów i urzędników państwa. Wiezie mnostwo klejnotów i pereł; przeznaczone dla N. Cesarza siodło samo warto kilka tysięcy funtów szterlingów.

Rozjątrzenie sułtana przeciw Mehmeda doszło do wysokiego stopnia. Mehmed Ali nie chciał zwrócić żadnego działła, w ostatniej wojnie na Turkach zdobytego; również ta okoliczność rzuca podejrzenie na Mehmeda, że wielu swym nowym linjowym okrętom nadał nazwiska od miejsc, gdzie pobił wojska Sułtana *np.* Homs, Kintabia.

Emin Effendi pobił powstańców albańskich na kilku miejscach, wziął szturmami Arygro-Kastro i 2000 Arnautów, ubił lub w niewolę zabrał, ale opór trwa ciągle i dotąd wszelkie środki końcem przytlumienia go były bezowocne. (G. R. P.)

## Doniesienia.

Osoba posiadająca gruntowne wiadomości rachunków, która przeszło lat 20 pełniła obowiązki rachmistrza i kommissarza w znacznych dobrach; życzy sobie wejść w tenże sam obowiązek, albo na czas ograniczony lub też ciągle. Potrzebujący takowej, dalszą wiadomość w kantorze Gazety Krakowskiej, powziąć mogą.

(2r.)

W kamienicy przy ulicy Szerokiej pod L. 78 jest do najęcia pierwsze piętro, kuchnia na dole, i piwnica, każdego czasu.

(3r.)